

AL HABTOOR

T O W E R

AL HABTOOR CITY



TABLE OF CONTENTS

جدول المحتويات

02

INTRO
مقدمة

06

THE BUILDING
المباني

11

AMENITIES
المنشآت والمرافق

30

RESIDENCES
الشقق السكنية

48

ENTERTAINMENT
الترفيه

A NEW دي في دبي A NEW برج الحبتور

Gracing the famed Dubai skyline, the newest addition to Al Habtoor City — Al Habtoor Tower — awaits. This majestic tower in the most coveted neighbourhood, on the banks of the Dubai Water Canal, represents exceptional living elevated to the highest level of luxury in an all-inclusive setting, and boasting stunning views of the city and sea.

قريباً يزدان أفق دبي الشهير ببرج الحبتور الذي يُشكّل الإضافة الأحدث إلى مجمع الحبتور سيتي. يقدم هذا البرج المهيّب في المنطقة الأكثر جاذبية عند ضفاف قناة دبي المائية، مساحة استثنائية لحلاوة العيش حيث ترتقي أجواء الترف والفخامة إلى أعلى مستوياتها في بيئة متكاملة العناصر، وتتميّز بإطلالة على مناظر خلّابة للمدينة والبحر.



FOR DUBAI

THE LATEST ADDITION TO THE COVETED
AL HABTOOR CITY

الإضافة الأحدث إلى مجمع الحبتور سيتي الساحر

A RESIDENTIAL MASTERPIECE

تحفة سكنية

An array of elegant spaces and endless everyday luxuries. Al Habtoor Tower is more than a place to call home. It is an ecosystem of opulence — a vertical city where lifestyle takes on a definition entirely its own. From state-of-the-art fitness centres and gravity-defying infinity pools to elegant, spacious apartment homes with breathtaking views of the Dubai skyline, it's a masterpiece of modern living. There's no better place to reside.

إنها مجموعة من المساحات الأنيقة وعناصر الترف اليومي اللامحدود. برج الحبتور هو أكثر من مجرد مكان يتخذه الإنسان محل إقامة. إنه نظام من العناصر التي تتفاعل معاً لتوليد أجواء من البذخ والترف - فإذا بنا أمام مدينة عمودية حيث يكتسب أسلوب العيش تعريفاً خاصاً ومتميزاً. إنها تحفة للحياة العصرية، ابتداءً من مراكز اللياقة البدنية المجهزة بأحدث التقنيات مروراً بالمسابح اللامتناهية التي تتحدى الجاذبية وانتهاءً بالشقق السكنية الأنيقة والفسحة التي تطل على مناظر لأفق دبي تخطف الأنفاس. إنه بلا منازع المكان الأفضل للتنعم برغد العيش.





STEP INTO

BUILDING FEATURES:

Luxurious Lobby & Guest Reception
18 High-Speed Elevators
Private, Secured Parking
Private Visitor Parking
EV Charging Stations
24-Hour Security and Controlled Access

TO LUXURY

هيا إلى عالم الترف

هيا إلى عالم الترف

رواق فاخر واستقبال
ردهة فخمة وقاعة فاخرة لاستقبال الضيوف
18 مصعداً عالي السرعة
مواقف سيارات خاصة وأمنة
مواقف خاصة للزوار
محطات لشحن السيارات الكهربائية
السهر على الأمن ومراقبة الدخول إلى المكان على مدار الساعة



تقديم: إدارة المرافق
Render disclaimer to go here

ALL-INCLUSIVE AMENITIES ON THREE SEPARATE FLOORS

مرافق شاملة تؤمّن مختلف الخدمات في ثلاثة طوابق



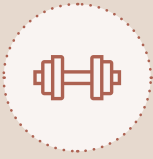
INFINITY POOLS
WITH 270° VIEWS OF
THE DUBAI SKYLINE
مساح لا متناهية مع إطلالات
على أفق دبي بزاوية 270 درجة



INDOOR & OUTDOOR
RELAXATION SPACES
مساحات للاسترخاء في
الأمكن المغلقة وفي
الهواء الطلق



KIDS PLAY AREAS,
DESIGNED WITH
SAFETY IN MIND
مناطق مخصصة للألعاب
الأطفال، مع مراعاة أعلى معايير
السلامة



MULTIPLE GYMS AND
FITNESS SPACES
قاعات رياضة متعددة
ومساحات للياقة البدنية



PADEL TENNIS COURTS
ملاعب لرياضة تنس
البادل



LUXURIOUS SPA, STEAM
AND SAUNA FACILITIES
منشآت فخمة للسبا
وحمامات البخار والسونا



LICENSED RESIDENT
CAFÉS AND
RESTAURANTS
مقاهٍ ومطاعم مرخصة
لسكان المجمع



RESIDENTS LIBRARY
AND QUIET SPACES
مكتبة ومساحات هادئة
لسكان المجمع



EVENT AND
NETWORKING ROOMS
قاعات للمناسبات
والفعاليات



360° VIEWS FROM ALL
AMENITY DECKS
إطلالات بانورامية بزاوية
360 درجة من جميع سطوح
المرافق

NEW H OF L

ارتفاعات جديدة

FLIGHTS LIVING

ارتقاء العيش إلى



WELCOME TO OPULENT LEISURE

Here, mornings in one of the many fitness facilities drift into afternoons in the sun by one of the building's five tranquil infinity pools offering breathtaking views of the city and sea. With three separate full floors of all-inclusive amenities — 8th, 47th and 70th — throughout the tower, whatever you desire is never far away.





أهلاً بكم في أجواء الرفاهية الفخمة

هنا، يبدأ صباحكم في إحدى منشآت اللياقة البدنية الكثيرة وينساب يومكم بخفةٍ وحيوية وصولاً إلى فترة بعد الظهر التي يمكنكم أن تمضوها قرب أحد المسابح الخمسة الهادئة اللامتناهية في المبنى والتي تطلّ على مناظر خلّابة للمدينة ومياة الخليج العربي. يضم البرج ثلاثة طوابق مجهزة بالمنشآت والخدمات الكاملة - الطوابق 8 و 47 و 70 - وهكذا فإن كل ما ترغبون فيه تجدونه على مسافة قريبة منكم.

INFINITY POOLS & LEISURE DECKS

Each of the three amenity floors (8th, 47th and 70th) include stunning infinity pools and ample leisure decks seemingly suspended on the Dubai skyline. The 8th floor boasts a 270 degree outdoor pool as well as a separate indoor tranquillity pool.

مساح لامتناهية وسطوح ترفيهية

يشتمل كل طابق من الطوابق الثلاثة المخصصة للمرافق ووسائل الراحة والترفيه (الطوابق 8 و 47 و 70) على مساح لامتناهية رائعة وسطوح ترفيهية فسيحة تبدو وكأنها معلقة في أفق دبي. يتميز الطابق الثامن بمسبح خارجي بزاوية 270 درجة ومسبح مغلق للهدوء والاسترخاء.



HIGH-TECH GYMS



A state-of-the art gym, with wellbeing in mind and boasting enviable views of the magnificent landscaped pool deck features an unrivalled range of high-tech equipment. The open-plan layout is divided into specialized zones. Fully-equipped changing facilities with lockers. Direct access from the pool deck, residential towers and parking.

صالات رياضة عالية التقنية



في البرج قاعة رياضة عصرية، حيث الرفاه هو العنوان الأساسي مع إطلالة على مناظر ساحرة لمنطقة المسبح ذات التصميم الرائع، وتتميز القاعة بمجموعة لا تضاهي من التجهيزات العالية التقنية. تُقسّم المساحة المفتوحة إلى مناطق متخصصة. والمكان مزود بمنشآت كاملة التجهيزات مع خزائن لتبديل الملابس. يمكن الوصول إليها مباشرة من منطقة المسبح والأبراج السكنية ومواقف السيارات.

TRANQUILITY SAUNA AND SPA



Unwind in a serene oasis, from rejuvenating massages to detoxifying saunas, the spa has everything needed to refresh mind, body, and soul.

سونا وسبا للهدوء والاسترخاء



تنعموا بالاسترخاء والراحة في واجه هادئة، حيث يوفر لكم السبا كل ما يلزم لإنعاش العقل والجسم والروح، ابتداءً من جلسات التدليك المجددة للطاقة وانتهاءً بالسونة التي تساعد على التخلص من السموم.



KIDS CENTRE

A kids centre provides a safe and fun environment for kids to play, learn and make new friends. With a wide range of engaging activities, from arts and crafts to games and puzzles, children will have a blast developing their creativity and imagination.



مركز الأطفال

يوفر مركز الأطفال بيئة آمنة ومسليّة للأطفال حيث يلعبون ويتعلّمون ويتعرّفون إلى أصدقاء جدد. يقدّم المركز أنشطة تفاعلية تتنوّع بين الفنون والأشغال الحرفية والألعاب والأحاجي، بما يتيح للأطفال تمضية وقت ممتع في تنمية إبداعهم ومخيّلتهم.



SPORTS CAFE

Enjoy the ultimate sports experience at Al Habtoor Tower's Sports Cafe. Catch all the action on the big screens while indulging in delicious food and drinks. With a lively atmosphere and a wide range of menu options, it's the perfect place to socialize with friends and family.



مقهى الرياضة

استمتعوا بالتجربة الرياضية القصوى في مقهى الرياضة في برج الجيتور. ويمكنكم متابعة المباريات والأحداث الرياضية على الشاشات الكبيرة فيما تتلذذون بتناول مأكولات ومشروبات شهية. المقهى الذي يتميز بأجواء نابضة بالحياة ومجموعة واسعة من الخيارات على قائمة الطعام هو المكان المثالي لتمضية الوقت برفقة الأصدقاء والعائلة.



SKY RESTAURANT

Dine in the clouds at Al Habtoor Tower's luxury restaurant, located on the 70th floor. Enjoy stunning panoramic views of the Dubai skyline while savouring exquisite cuisine prepared by world-class chefs. The menu offers a range of mouth-watering options to satisfy even the most discerning palates — without having to leave the building.



مطعم سكاي

تناولوا الطعام وسط السحاب في المطعم الفاخر الواقع في الطابق 70 في برج الحبتور. واستمتعوا بمناظر بانورامية خلّابة لأفق دبي فيما تتذوّقون أطباقاً رائعة من إعداد طهاة عالميين. تقدّم قائمة الطعام مريحة من الخيارات الشهية التي ترضي أذواق الأشخاص الأكثر تطلباً من دون الحاجة إلى مغادرة المبنى.



— WHERE LIFE FLOWS

WELCOME INTO LUXURY

حيث تناسب الحياة ترفاً ورفاهية

A SPACE AS INTELLIGENT

مساحة تجمع بين الجمال والذكاء

Al Habtoor Tower, Al Habtoor City features a mix of spacious one-, two- and three-bedroom apartments with captivating views and outfitted in the latest in smart home technology. Draped in classic elegance and finished in the finest quality materials, the landmark tower is set to be one of Dubai's most refined and sophisticated places to live.



AS IT IS BEAUTIFUL

يضم برج الحبتور في مجمع الحبتور سيتي مزيجاً من الشقق الفسيحة المؤلفة من غرفة نوم واحدة أو غرفتين أو ثلاث غرف والتي تطلّ على مناظر آسرة والمجهزة بأحدث التكنولوجيات المنزلية الذكية. من المرتقب أن يكون البرج المتميّز، المغلف بأنافة كلاسيكية والمنجز وفقاً لأعلى معايير الجودة، من أماكن العيش الأكثر رقيّاً وتطوراً في دبي.









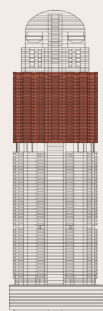






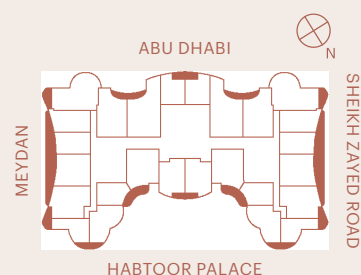
ONE BEDROOM

غرفة نوم واحدة



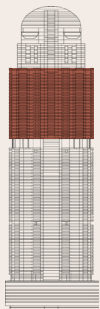
08 Series
Levels 49 – 69

Suite Area: 909 ft² | 84.48 m²
Balcony Area: 137 ft² | 12.68 m²
Total Area: 1,046 ft² | 97.16 m²



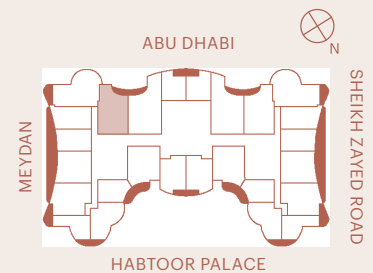
ONE BEDROOM

غرفة نوم واحدة



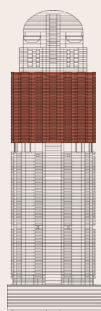
10 Series
Levels 49 – 69

Suite Area: 1,400 ft² | 130.04 m²
Balcony Area: 96 ft² | 8.96 m²
Total Area: 1,496 ft² | 139 m²



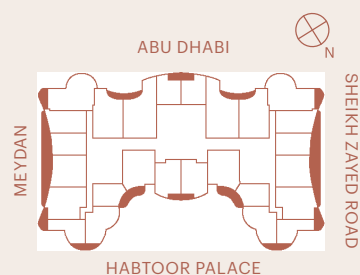
TWO BEDROOM

غرفتا نوم



06 Series
Levels 49 – 69

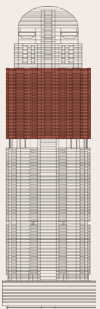
Suite Area: 1,283 ft² | 119.22 m²
Balcony Area: 356 ft² | 33.09 m²
Total Area: 1,639 ft² | 152.31 m²



Apartments

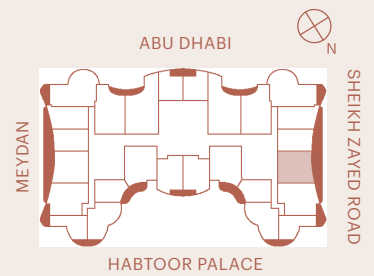
TWO BEDROOM

غرفتا نوم



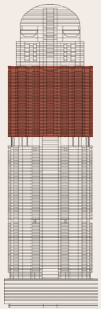
19 Series
Levels 49 – 69

Suite Area: 1,283 ft² | 119.22 m²
Balcony Area: 356 ft² | 33.09 m²
Total Area: 1,639 ft² | 152.31 m²



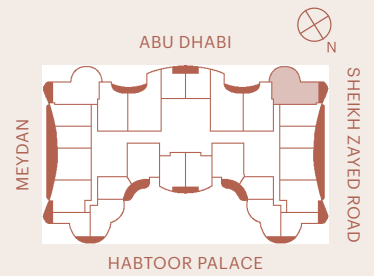
THREE BEDROOM

ثلاث غرف نوم



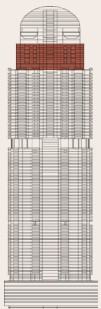
16 Series
Levels 49 – 69

Suite Area: 1,687 ft² | 156.76 m²
Balcony Area: 170 ft² | 15.78 m²
Total Area: 1,875 ft² | 172.54 m²



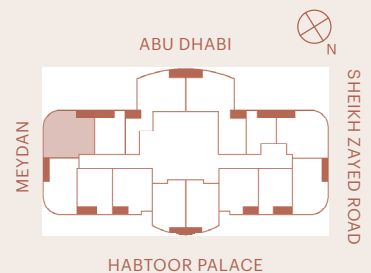
THREE BEDROOM

ثلاث غرف نوم



04 Series
Levels 71 – 75

Suite Area: 1,721 ft² | 159.85 m²
Balcony Area: 99 ft² | 9.21 m²
Total Area: 1,820 ft² | 169.06 m²



An aerial photograph of a modern city skyline, likely Dubai, featuring several prominent skyscrapers with glass facades. A river flows through the city, crossed by multiple bridges. In the foreground, there is a green park area with palm trees and a sandy beach. The sky is clear and blue.

ONE INCREDIBLE



THE DESTINATION

وجهة مدهشة



THE HABTOOR PALACE

فندق الحبّطور بالاس

Al Habtoor Palace delivers sumptuous experiences with tailored services and meticulous attention to detail for sophisticated global travelers. Situated in the vibrant heart of the city, on the banks of the iridescent Dubai Water Canal, this luxurious destination boasts opulent accommodations, neo-classical architecture and an exquisite butler service that provides guests with a realm of exceptional experiences.

فندق الحبّطور بالاس يقدّم تجارب فاخرة مع خدمات مخصّصة وعناية دقيقة بالتفاصيل لتلبية تطلّعات المسافرين العالميين الراقين. يقع في قلب المدينة النابض بالحياة، على ضفاف قناة دبي المائية المتألّقة، ويمتاز بإقامة مترفة، وهندسة معمارية كلاسيكية حديثة، وخدمة شخصية راقية بأعلى مستويات الجودة العالمية توفر للضيوف عالمًا من التجارب الاستثنائية.



HILTON, DUBAI AL HABTOOR CITY

فندق هيلتون دبي، الحبتور سيتي

Soaring 44 floors above the city, our Hilton Dubai Al Habtoor City hotel offers an upscale oasis on the banks of the Dubai Water Canal, near Downtown Dubai and World Trade Center. Our location off Sheikh Zayed Road, near Dubai Metro station, puts you just minutes from wherever you want to go. Enjoy an indulgent host of family-friendly amenities including complimentary WiFi, expansive spa with views of Burj Khalifa, 4 rooftop pools, complimentary Kids' Club and much more.

يشكل فندق هيلتون دبي الحبتور سيتي، الذي يعلو حتى 44 طابقاً فوق المدينة، واحدة من الترف والرفي على ضفاف قناة دبي المائية، على مقربة من وسط دبي ومركز التجارة العالمي. يقع الفندق قبالة شارع الشيخ زايد، قرب محطة مترو دبي، على مسافة دقائق معدودة من مختلف المعالم والأماكن الرئيسية. استمتعوا بمجموعة رائعة من الخدمات المناسبة للعائلات، منها الاتصال المجاني بشبكة الـ "واي فاي"، والسبا الفسيح مع مناظر مطلّة على برج خليفة، وأربعة مسابح على السطح، ونادٍ مجاني للأطفال وغيرها الكثير.



V DUBAI, A CURIO COLLECTION HOTEL BY HILTON

فندق V دبي

V Dubai in Al HabtoorCity is where style visionaries and cultural connoisseurs converge to live life to the fullest. Part of the booming metropolis' largest integrated urban resort, 33 floors of ever-evolving energy soar above bustling Sheikh Zayed Road and the new Dubai Water Canal. Featuring 356 guestrooms and suites, 4 restaurants and bars, more than 1,000 square meters of function space and panoramic views of shimmering skyline.

فندق V Dubai، مجموعة Curio Collection من هيلتون في فندق V Dubai في الحبتور سيتي يلتقي رواد الأناقة والأسلوب الراقي وذوو الإلمام الثقافي الواسع للاستمتاع بالحياة إلى أقصى الحدود. الفندق هو جزء من أكبر منتجع مديني متكامل في المدينة التي تشهد ازدهاراً واسعاً، ويتألف من 33 طابقاً مفعمة بالطاقة المتجددة تعلو فوق شارع الشيخ زايد الذي يضج بالحركة وقناة دبي المائية الجديدة. يضم الفندق 365 غرفة وجناحاً، و4 مطاعم وبارات، وقاعات للمناسبات والفعاليات تمتد على مساحة أكثر من 1,000 متر مربع، بالإضافة إلى إطلالته على مناظر بانورامية لأفق المدينة المتلألئ.





ONE CITY.

مدينة واحدة وترفيه لا حصر له
عرض اللؤلؤ من دراغون

ENDLESS FORMS
OF ENTERTAINMENT.



LA PERLE BY DRAGONE

لا بيرل

Brought to Dubai by the Al Habtoor Group, La Perle by Dragone is the region's first permanent water theatre, boasting 450 performances per year in a tailor-made state-of-the-art aqua-theatre. Produced by legendary Creative Director Franco Dragone, La Perle features a cast of 65 world-class artists performing breathtaking aqua and aerial feats in, on and above water.

مسرح "اللؤلؤ" (لابيرل) من دراغون، والذي أحضرته مجموعة الحيتور إلى دبي، هو أول عرض دائم في المنطقة، ويقدم 450 عرضاً في السنة في مسرح مائي حديث مصمم خصيصاً لهذه الغاية. العرض من إنتاج المخرج الإبداعي الأسطوري فرانكو دراغون، ويشارك فيه 65 فناناً عالمياً يقدمون استعراضات مائية وجوية تخطف الأنفاس داخل المياه وعلى سطحها وفوقها.



THE ROSE & CROWN

A traditional British Pub full of personality, comfort and charm.

حانة بريطانية تقليدية تتميز بطابعها الخاص وأجوائها المريحة والساحرة



WORLD CUT STEAKHOUSE

The award-winning World Cut Steakhouse at Habtoor Palace Dubai an elegant space of natural dark wood, glamorous lights and leather furniture, World Cut Steak House represents American steakhouse favourites with a modern touch offering a selection of signature cuisines, bold beverages and mesmerising live entertainment.

مطعم وورلد كت ستيك هاوس الحائز على جائزة في الحبتور بالاس دبي ، مساحة أنيقة من الخشب الطبيعي الداكن والأضواء الساحرة والأثاث الجلدي ، ويمثل مطعم وورلد كت ستيك هاوس المأكولات الأمريكية المفضلة مع لمسة عصرية حيث يقدم مجموعة من المأكولات المميزة والمشروبات الجريئة و الترفيه .

LE PATIO

Le Patio is a chic open air setting located within the central courtyard of Habtoor Palace in Dubai.

مطعم أنيق في الهواء الطلق يقع في الباحة المركزية لفندق الحبتور بالاس في دبي .



RIBS AND BREWS

Ribs & Brews offers a unique and modern take on an American bar, serving regional US fare and a selection of the finest, slow-cooked barbeque ribs. Ribs & Brews is a bar-centric food hall where handcrafted cocktails are stirred, brews are drawn and small plates are passed, encouraging guests to share and engage.

يقدم مطعم ريز اند بروز تشكيلة فريدة وحديثة من البار الأمريكي، حيث يقدم المأكولات الأمريكية الإقليمية ومجموعة مختارة من أفضل أصناف الشواء المطبوخة ببطء. ريز اند بروز هو قاعة طعام تتمحور حول البار، حيث يتم مزج الكوكتيلات المصنوعة يدويًا والمشروبات وتمير الأطباق الصغيرة، مما يشجع الضيوف على المشاركة.



BQ FRENCH KITCHEN AND BAR

Serving French classics at BQ French Kitchen and Bar at Habtoor Palace Dubai the social centre of Dubai's culinary scene, this restaurant represents memories of a local brasserie on Avenue des Champs Elysees in Paris. French cuisine, which have been refined for today's modern palates.

يقدم مطعم الأطباق الفرنسية الكلاسيكية في مطعم BQ French بي كيو فرنش كتنش اند بار في الحبتور بالاس دبي، المركز الاجتماعي لمشاهد الطهي في دبي، ويمثل ذكريات مطعم محلي في شارع الشانزليزيه في باريس. حيث تم تحسينه ليتناسب مع الأذواق الحديثة اليوم.





SIRALI

Sirali is an award-winning, fine-dining Turkish restaurant noted for fusing Turkey's 500-year-old culinary culture with modern and inventive presentations. Proud of our rich history and cultural background, reflected in every dish we serve, the menu features a selection of delectable meals that satisfy the most selective tastebuds. Guests are treated to exquisite signature meals presented on handcrafted plates with stunning Turkish designs, elevating your dining experience to a whole new level and ensuring that your food looks as beautiful as it tastes.

سيرالي هو مطعم تركي حائز على جوائز عدة، حيث يشتهر بدمج ثقافة الطهي في تركيا التي يبلغ عمرها 500 عام مع أحدث الابتكارات المتطورة. نفتخر بتاريخنا الغني وخلفيتنا الثقافية، التي تنعكس على كل طبق نقدمه، حيث تحظى القائمة بمجموعة مختارة من الوجبات اللذيذة التي ترضي معظم الأذواق. يتم تقديم الوجبات المميزة والرائعة للضيوف على الأطباق المصنوعة يدويًا بتصميمات تركية مذهلة، تنقل تجربتك في تناول الطعام إلى مستوى جديد تمامًا مع ضمان أن يبدو مذاق طعامك جميلًا كما هو.



نادي نيرا، وجهة فاخرة مصممة خصيصاً لنخبة دبي. توفر تجارب استثنائية تجمع بين الترفيه والتذوق تحت سقف واحد.

هناك، حيث الحرية والرفاهية بأبهى صورها، من خلال نادي الأعضاء الخاص الممتد على مساحة 15000 قدم مربع، يقدم أطباق من مطابخ فاخرة ومتنوعة تأسر حواسك، بجانب صالة سيجار للاستمتاع بأجود أنواع السيجار في أجواء نخبوية، وشرفة خارجية مع إطلالة ساحرة على سماء دبي، بالإضافة إلى مساحة متعددة الوظائف.

نادي نيرا أكثر من مجرد نادي، هو مساحة خصيصاً لك لتعيش الحياة التي تستحقها، وتستمتع بفخامة تتجاوز التوقعات.

NEERA

Neera Club is a playful escape for Dubai's elite, an exclusive destination venue, with leading creative dining concepts and high quality experiences offering a discreet haven of freedom with a range of world class cuisines and experiences under a single roof.

Spread over two floors, a lavish 15,000 sq ft private members club offers four immersive culinary experiences, a cigar lounge, roof terrace and multi-functional meeting space, each with their own lavish look and feel.

Neera Club is an invitation to join and access something unique - it is a luxury community, space, and lifestyle.



FUZE CAFE

A specialty coffee roaster located in Al Habtoor City Boulevard offering a diverse selection of the city's top roasts and specialty coffees, including single origin from Costa Rica, Kenya, Ethiopia, and Peru.

From your personal favorite to something new, FUZE got something to please all palates. However, it's about more than just great coffee; the vibes are second to none, offering up a space that is cozy and makes you feel at home. The sophisticated but ambient personality of the space make it a perfect spot for coffee lovers.

قهوة محمصة متخصصة تقع في الحبتور سيتي بوليفارد وتقدم مجموعة متنوعة من أفضل أنواع القهوة المحمصة في المدينة ، بما في ذلك أصناف القهوة المنفردة من كوستاريكا وكينيا وإثيوبيا وبيرو .

إمتزاجاً مع تجربتك الخاصة إلى شيء جديد كلياً ، حصلت فيوز على شيء يرضي جميع الأذواق . ومع ذلك ، فإن الأمر يتعلق بأكثر من مجرد قهوة رائعة ؛ بمشاعر فوق العادة ، حيث توفر مساحة مريحة ، تجعلك تشعر وكأنك في المنزل . وتجعل من شخصيتها المتطورة أجواءً مثالية تحيط بالمكان لمحبي القهوة.



MADE CAFE

At MADE, everything is made with care, passion, and a wink of an eye. Skilled bakers, chefs, baristas, and juicers bring their passion for the craft into every creation.

Creativity serves as the main driver, drawing inspiration from global trends and flavors while staying true to local traditions. A wood-fired oven acts as a centerpiece within the store, baking a wide variety of flatbreads, viennoiserie, and pastries. Only the highest quality ingredients are used, free from chemicals and preservatives, and freshly baked each day.

في MADE، يُصنع كل شيء بعناية وشغف ولمسة من الإبداع. يحول الخبازون والطهاة والبارستا وصانعو العصائر خبرتهم إلى إبداع.

يمثل الإبداع القوة الدافعة الأساسية، حيث يستوحي الإلهام من الاتجاهات والنكهات العالمية مع الحفاظ على التقاليد المحلية. يعمل الفرن الحطب كقطعة مركزية داخل المتجر، حيث يخبز مجموعة متنوعة من الخبز المسطح والمخبوزات الفرنسية والمعجنات، خالية من المواد الكيميائية والمواد الحافظة، وتخزين طازجة يوميا.



IL PASTAIO

One of Los Angeles' most popular and acclaimed Italian restaurants, Il Pastaio, which translates as "the pasta maker" has chosen Dubai as a home for its only other location around the world. Best Italian Restaurant in Dubai positioned in the heart of the city, Il Pastaio Dubai welcomes its guests in its Al Habtoor City location. Truthful to its heritage, Il Pastaio Dubai offers a menu filled with fresh and authentic Italian food in a beautiful décor in homage to its Sicilian origins. Guests can enjoy the signature, highly praised & homemade plates of pasta such as Spaghetti Al Caviale, Paccheri Alla Justin Bieber, the traditional house favorite spicy tomato sauce – arrabbiata, selection of meats and poultry, fresh fishes, excellent creative salads, gluten-free pasta, and the most divine 'sin free' desserts.

اختار مطعم ال بستايو ، الذي يُترجم على أنه "صانع المعكرونة" ، أحد أشهر المطاعم الإيطالية في لوس أنجلوس ، ليكون موطنًا لموقعه الوحيد الآخر حول العالم. أفضل مطعم إيطالي في دبي يقع في قلب المدينة ، يرحب ال بستايو دبي بضيوفه في موقعه في الحبتور سيتي. طبقاً لتراثه ، يقدم ال بستايو دبي قائمة مليئة بالطعام الإيطالي الطازج والأصيل في ديكور جميل معبراً عن أصولها الصقلية. يمكن للزبائن الاستمتاع بأطباق المعكرونة المميزة والمنتقاه للغاية والمصنوعة منزلياً مثل سباغتي ال كافيال وباشري ال جستين بيبر ، صلصة الطماطم الحارة المفضلة في المنزل التقليدي -أرابياتا ، مجموعة مختارة من اللحوم والدواجن والأسماك الطازجة و سلطات مبدعة وباستا خالية من الغلوتين ، والحلويات الأكثر إلهاماً "الخالية من الخطيئة".



THE BOULEVARD

البولفار

The elegant, palm-tree lined boulevard is positioned between two tall façades. Dotted with canopies and colonnades, the boulevard provides cool shade and a sheltered oasis for residents and visitors. It is the perfect place for leisurely strolls, any time of day. Further enhancing the atmosphere of the new vibrant community are the many gourmet restaurants and al fresco cafés, including the world famous Gon Pachi from Tokyo, as well as resident services, such as Mens and Ladies Salons, supermarket and dry-cleaning.

يقع البولفار الأنيق الذي تصطف أشجار النخيل على جانبيه بين واجهتين طويلتين. يزدان البولفار بالأشجار الوارفة والأعمدة، فيوفر ظلاً منعشاً وواحة محمية للسكان والزوار. إنه المكان المثالي للتجول وتمضية وقت ممتع في أي وقت من اليوم. وتساهم المطاعم الراقية والمقاهي المفتوحة في تعزيز الأجواء في المساحة الجديدة النابضة بالحياة، ومنها مطعم Gon Pachi الياباني الذائع الصيت عالمياً، بالإضافة إلى الخدمات الخاصة بسكان المجمع، مثل صالونات الرجال والسيدات، والسيورماركت، وخدمة التنظيف الجاف.

AL HABTOOR SPORTS HUB

مركز الحبتور الرياضي

Al Habtoor City's unique sporting facility is home to the UAE's first indoor air-conditioned court. The world-class academy caters for year-round tennis. Three additional outdoor tennis courts provide guests with more options including private and group lessons for all ages and abilities.

تضم المنشآت الرياضية الفريدة من نوعها في مجمع الحبتور سيتي أول ملعب تنس مغلق ومكيف في الإمارات العربية المتحدة. تستقبل الأكاديمية العالمية الطراز لاعبي التنس على مدار العام. توفر ثلاثة ملاعب تنس مكشوفة للضيوف مزيداً من الخيارات بما في ذلك دروساً خصوصية وجماعية لكافة الأعمار والمستويات.



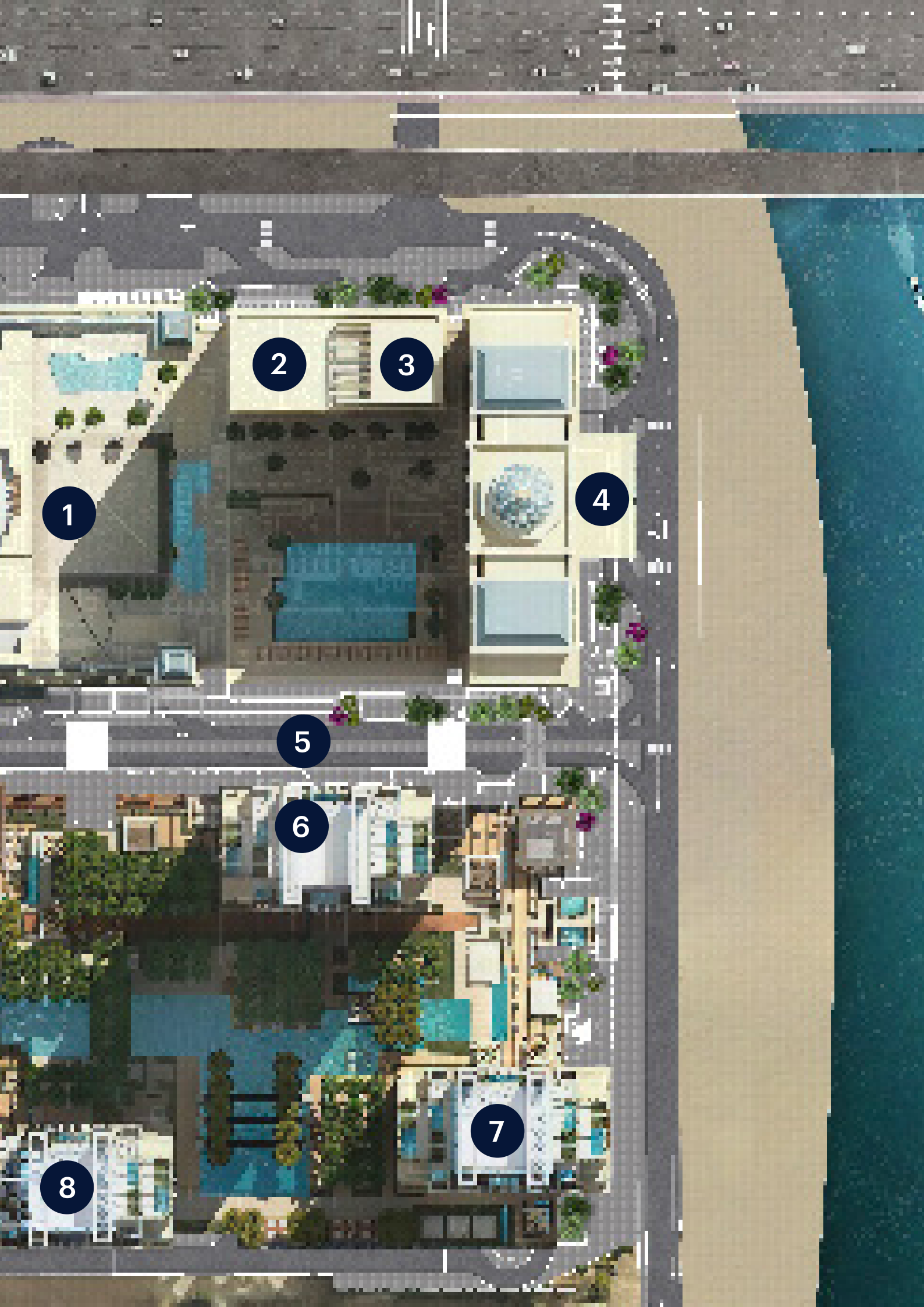


AL HABTOOR CITY PLAN

1. Habtoor Palace
2. The Atrium & La Perle by Dragone
3. V Hotel, Curio Collection by Hilton
4. Hilton Dubai Al Habtoor City
5. Al Habtoor City Boulevard
6. Meera Tower
7. Noora Tower
8. Amna Tower
9. Al Habtoor Sports Hub

مخطط الحبتور سيتي:

1. الحبتور بالاس
2. The Atrium وعرض "اللؤلؤ" (لابيرل) من دراغون
3. فندق V Hotel، من مجموعة Curio Collection من هيلتون
4. هيلتون دبي الحبتور سيتي
5. بولفار الحبتور سيتي
6. برج ميرو
7. برج نورا
8. برج آمنة
9. مركز الحبتور الرياضي



2

3

1

4

5

6

7

8



The Al Habtoor Group is proud to introduce a new UAE luxury landmark in the heart of Dubai right on the banks of the Dubai Water Canal.

تفتخر مجموعة الحبتور بإطلاق معلم جديد للترف والرفاهية في قلب دبي
بالإمارات العربية المتحدة على ضفاف قناة دبي المائية.



THEHABTOORTOWER.COM

thehabtoortower.com



[alhabtoorrealestate](https://www.facebook.com/alhabtoorrealestate)



[@alhabtoortower](https://www.instagram.com/@alhabtoortower)



[@alhabtoortower](https://www.twitter.com/@alhabtoortower)



[+971 4584 1087](tel:+97145841087)